



MONOPOLI

[*Marc Sadler*]

[ITA] Massima libertà compositiva, grazie a schienali e braccioli posizionabili liberamente ovunque per un sistema di sedute originale e distintivo. Forte personalità e flessibilità di interpretazione dello stile di seduta per il divano Monopoli, che si aggiunge per filosofia e componibilità all'originale sistema Glow In.

[ENG] Utmost freedom of arrangement thanks to backs and armrests that can be positioned at will make for an original and distinctive seating system. The Monopoli sofa has a strong personality and a style that can be interpreted in a very versatile way, becoming a worthy addition – in terms of philosophy and modularity – to the original Glow In system.

[FRA] Liberté d'agencement maximale, grâce aux dossiers et aux accoudoirs s'installant à l'endroit souhaité pour un nouveau système de canapés, original et distinctif. Forte personnalité et flexibilité d'interprétation du style de canapé pour le modèle Monopoli qui s'ajoute, de par sa philosophie et sa modularité, à l'original système Glow In.

[DEU] Maximale gestalterische Freiheit und überall anbringbare Rückenlehnen und Armlehnen führen zu einem originellen und hervorstechenden Sitzmöbelsystem. Ein starker Charakter und eine flexible Interpretation des Sitzstils sind die Kennzeichen des Sofas Monopoli, das sich der Philosophie und Anbaufähigkeit des exklusiven Systems Glow In anpasst.

[ESP] Máxima libertad de las composiciones, gracias a respaldos y brazos que se pueden poner en cualquier lugar para un sistema de asientos original y distintivo. Fuerte personalidad y flexibilidad en la interpretación del estilo del asiento para el sofá Monopoli, que se agrega por su filosofía y modularidad al sistema original Glow In.



MONOPOLI [sofa] SABI [coffee table]



MONOPOLI [sofa] ARLON [coffee table]



Carlo Scarpa
Canova Gyptothea, Possagno





MONOPOLI [sofa] SOOR [armchair] SABI [coffee table] BAOBAB [rug]







MONOPOLI [sofa] GLOW IN [sofa] ELI FLY [chaise longue] SABI [coffee table] YORI [coffee table] SYON [rug]

MONOPOLI

[Marc Sadler, 2012]

modello depositato / registered model / modèle déposé / patentiertes Modell / modelo depositado

[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in metallo e legno, imbottita in poliuretano con densità differenziata e rivestita con tessuto protettivo accoppiato.

Molleggio: cinghie elastiche.

Imbottitura sedile: piuma con inserto in poliuretano, in fodera di tela antipiroma oppure in Ecopiuma (fiocchi di microfibra in poliestere) con inserto di poliuretano e tela di cotone.

Schienale: in metallo, piuma con inserto in poliuretano, in fodera di tela antipiroma oppure in Ecopiuma (fiocchi di microfibra in poliestere) con inserto di poliuretano e tela di cotone.

Cuscino bracciolo: in poliuretano con densità differenziata e piuma in fodera di tela antipiroma.

Cuscini schienale: Flyn-piuma (piuma e fibra poliestere) in fodera di tela antipiroma.

Rivestimento: tessuto e pelle completamente sfoderabile, anche nella versione decò.

Rifiniture optional: cerniera invisibile a sgancio per versione bicolore e decò.

[FRA] Caractéristiques Techniques

Structure: en métal et en bois, garnie en polyuréthane à densité différenciée et revêtue avec un tissu de protection double.

Suspension: sangles élastiques.

Garnissage assise: en plumes avec âme en polyuréthane dans une housse en toile étanche aux plumes ou bien en Ecopiuma (flocons en microfibre polyester) avec âme en polyuréthane et toile de coton.

Dossier: en métal, plumes avec âme en polyuréthane dans une housse en toile étanche aux plumes ou bien en Ecopiuma (flocons en microfibre polyester) avec âme en polyuréthane et toile de coton.

Coussin d'accoudoir: en polyuréthane à densité différenciée et plumes dans une housse en toile étanche aux plumes.

Coussins de dossier: Flyn-piuma (plumes et fibre polyester) dans une housse en toile étanche aux plumes.

Revêtement: tissu et cuir, entièrement déhoussable, même dans la version Decò.

Finitions optionnelles: fermeture éclair invisible à ouverture rapide pour la version bicolore et Decò.

[ESP] Características Técnicas

Estructura: de metal y madera, acolchada con poliuretano de diferente densidad y revestida con doble tejido protector.

Suspensión: chinchas elásticas.

Acolchado asiento: pluma con inserción en poliuretano, en funda de tela antipluma o en Ecopluma (copos de microfibra de poliéster) con inserción de poliuretano y tela de algodón.

Respaldo: de metal, pluma con inserción en poliuretano, en funda de tela antipluma o en Ecopluma (copos de microfibra de poliéster) con inserción de poliuretano y tela de algodón.

Cojín brazo: de poliuretano de diferente densidad y pluma en funda de tela antipluma.

Cojines respaldo: Flyn-pluma (pluma y fibras de poliéster) con funda de tela antipluma.

Revestimiento: tejido y piel completamente desenfundable, también en versión decò.

Acabados opcionales: cremallera invisible y divisible para versiones de dos colores y decò.

[ENG] Technical Features

Structure: in metal and wood, padded with polyurethane in various densities and covered with bonded protective fabric.

Sprung seats: elastic straps.

Seat padding: feathers with polyurethane insert, in feather-proof fabric or in Ecopiuma (flakes of polyester microfibre) with polyurethane insert and cotton cover.

Back: in metal, feathers with polyurethane insert, in feather-proof fabric or in Ecopiuma (flakes of polyester microfibre) with polyurethane insert and cotton cover.

Armrest cushion: in polyurethane in various densities and feathers in feather-proof fabric.

Back cushions: Flyn-piuma (feathers and polyester fibre) covered with featherproof fabric.

Cover: completely removable fabric and leather, even for the Decò version.

Optional finishings: cover with concealed, removable zip fastener.

[DEU] Technische Eigenschaften

Struktur: aus Metall und Holz, mit Polyurethanpolsterung mit differenzierter Dichte und kaschiert mit passendem Stoff.

Federung: elastische Gurte.

Sitzpolsterung: Daune mit Polyurethaneinsatz im daunenundurchlässigen Bezug oder in Ecopiuma (Flocken aus Polyesterfaser) mit Polyurethaneinsatz mit Bezug aus Baumwollgewebe.

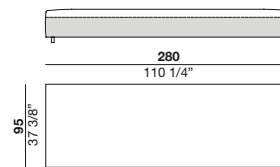
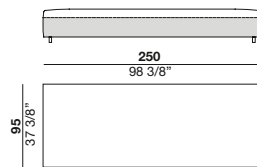
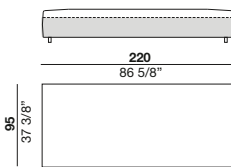
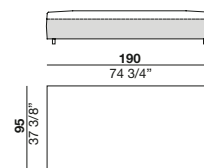
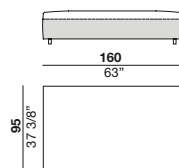
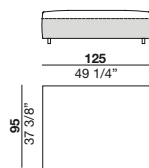
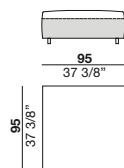
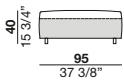
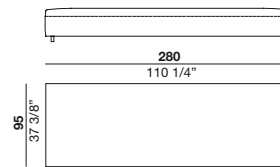
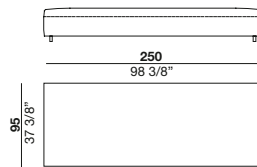
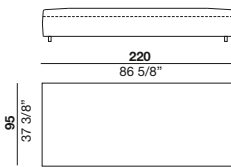
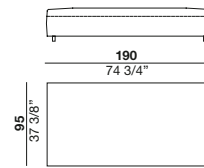
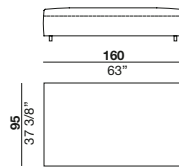
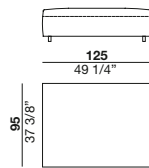
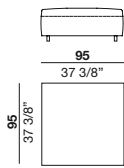
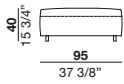
Rückenlehne: aus Metall, Daune mit Polyurethaneinsatz im daunenundurchlässigen Bezug oder in Ecopiuma (Flocken aus Polyesterfaser) mit Polyurethaneinsatz mit Bezug aus Baumwollgewebe.

Armlehnen-Kissen: aus Polyurethan mit differenzierter Dichte und Daune im daunenundurchlässigen Bezug.

Rückenkissen: Flyn-Daune (Daunen und Polyesterfasern) im daunenundurchlässigen Bezug.

Bezug: aus Stoff und Leder, vollständig abziehbar, auch in der Version Decò.

Sonderausstattung als Option: unsichtbarer Zippverschluss zum Aushaken für zweifarbige Ausführung und Version Decò.



MONOPOLI

[*Marc Sadler, 2012*]

modello depositato / registered model / modèle déposé / patentiertes Modell / modelo depositado

